

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2003-2004

11 FEBRUARI 2004

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**tot verbetering van de toegankelijkheid
van de officiële websites van
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor slechtzienden en blinden**

(van de heer Benoît CEREXHE (F))

Toelichting

De nieuwe technologieën die nu ingeburgerd zijn in ons dagelijks leven zijn ontegensprekelijk een hulpmiddel voor ieder van ons. Met die technieken kunnen wij veel dingen doen, een taak automatiseren, een handeling op afstand doen, ons informeren of met de hele wereld communiceren.

Het internationaal netwerk, internet geheten, is het resultaat van de uitbreiding van universitaire of militaire communicatiesystemen over de hele planeet. Het wordt in vele geïndustrialiseerde landen gebruikt en iedereen geniet de voordelen die men ervan kan verwachten.

Hoewel dit voor de gebruiker een kostprijs heeft, is het dus normaal dat iedereen van deze technologie gebruik kan maken. Zoals voor de meeste materiële dragers, zijn er ook hier echter gebreken die een hinderpaal vormen voor bepaalde gebruikers.

Voor mensen met een handicap is het dagelijkse leven anders en wordt het gebruik van bepaalde apparaten bemoeilijkt. Dit is jammer genoeg ook het geval voor het internet, met name om twee redenen :

- het internet is er voor iedereen, maar houdt niet altijd rekening met ieders situatie,
- bepaalde gebreken kunnen bijzondere technische ondersteuning vergen, wat de indeling van de website niet altijd toelaat.

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2003-2004

11 FEVRIER 2004

PROPOSITON DE RESOLUTION

**visant à développer l'accessibilité
des sites Web officiels de
la Région de Bruxelles-Capitale
aux personnes mal et nonvoyantes**

(de M. Benoît CEREXHE (F))

Développements

Les nouvelles technologies, qui font maintenant partie de notre quotidien, constituent indéniablement des aides dans la vie de tous les jours de chacun d'entre nous. Ces techniques nous permettent de faire beaucoup de choses, automatiser une tâche, commander une action à distance, s'informer ou communiquer avec le monde entier.

Le réseau international, appelé internet, qui est le fruit de l'extension de systèmes de communication universitaires ou militaires au niveau planétaire, est rentré dans un grand nombre de foyers des pays industrialisés pour que tous puissent bénéficier des avantages que l'on peut en attendre.

Il est donc normal, même si cela a un coût pour l'utilisateur, que chacun bénéficie des apports de cette technologie. Cependant, on y retrouve, comme sur la plupart des supports matériels connus, des « défauts » de conception qui sont autant d'obstacles pour certains utilisateurs.

Lorsqu'une personne est atteinte d'un handicap, son quotidien s'en trouve changé et l'utilisation de certains appareils devient difficile. C'est malheureusement le cas aussi pour internet, et ceci pour deux raisons :

- l'internet est fait pour tout le monde, mais ne respecte pas toujours les situations de chacun,
- certaines déficiences peuvent nécessiter des aides techniques particulières, qui ne sont pas toujours compatibles avec la présentation du contenu à utiliser.

Die technieken zijn in bepaalde gevallen nochtans het enige middel om toegang te krijgen tot de mededeling van informatie en de bronnen hiervan, wat voor iedereen normaal lijkt, maar wat een luxe is voor degenen die er anders geen toegang tot hebben. Men moet er dus voor zorgen dat iedereen gelijkmatig gebruik kan maken van de informatie-technieken.

De toegang tot een informatienetwerk bevordert de integratie van ieder individu en geeft impulsen aan het maatschappelijk, cultureel of beroepsleven. Voor een gehandicapte is dit nog veel meer het geval omdat dit voor deze persoon soms het enige middel is om toegang te krijgen tot die informatie. Dit gaat vooral op voor de slechtzienden of blinden.

Er zij bovendien op gewezen dat de wet van 25 februari 2003, tot wijziging van de wet van 15 februari 1999 tot oprichting van een centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, bepaalt dat er sprake is van directe discriminatie indien een verschil in behandeling dat niet objectief en redelijkerwijze wordt gerechtvaardigd, rechtstreeks gebaseerd is op een handicap. Daar wordt speciaal aan toegevoegd dat het ontbreken van redelijke aanpassingen voor de persoon met een handicap een discriminatie vormt in de zin van die wet.

Bovendien heeft de Waalse Regering op 20 februari 2003 een beleidsnota goedgekeurd in verband met de integratie van personen met beperkte mobiliteit. De maatregelen in verband met de toegankelijkheid van de websites zijn in die nota opgenomen en goedgekeurd.

Het Brussels Gewest beschikt op dit moment niet over officieel voor slechtzienden en blinden toegankelijke websites. Dit is een leemte die moet worden verholpen. Deze resolutie verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bijgevolg om alle nodige initiatieven te nemen om de officiële websites van de Regering, van haar leden, van de besturen, van de instellingen van openbaar nut, enz. zo aan te passen dat ze toegankelijk zijn voor personen met een zware visuele handicap.

Deze resolutie verzoekt de Regering tevens om de ondergeschikte besturen (gemeenten, OCMW, ...) bewust te maken van deze problematiek.

Ces techniques constituent pourtant, dans certains cas, l'unique moyen d'accéder à la communication et aux sources d'informations qui paraissent naturelles à chacun mais qui sont un luxe pour ceux qui n'y ont pas accès autrement. Il est donc nécessaire de faire en sorte que tout un chacun puisse bénéficier des techniques d'information d'une manière équivalente.

L'accès à un réseau d'informations représente un facteur d'intégration pour chaque individu, quel qu'il soit, un moteur dans une activité sociale, culturelle ou professionnelle. Ce facteur est décuplé dans le cas d'une personne handicapée, puisque cela représente parfois pour elle l'unique moyen d'avoir accès à cette information. C'est particulièrement vrai pour les personnes malvoyantes ou non-voyantes.

Il faut rappeler par ailleurs que, la loi du 25 février 2003, modifiant la loi du 15 février 1999 créant le Centre pour l'Égalité des Chances et la Lutte contre le Racisme, prévoit que la discrimination directe est considérée comme une distinction de traitement qui manque de justification objective et raisonnable et est directement fondée sur (...) un handicap. Il y est même spécifiquement ajouté que l'absence d'aménagements raisonnables pour la personne handicapée constitue une discrimination au sens de cette loi.

On notera en outre que le 20 février 2003, le gouvernement wallon a approuvé une note d'orientation en matière d'intégration des personnes à mobilité réduite. Les mesures relatives à l'accessibilité des sites Web ont été inscrites et approuvées dans cette note.

La Région bruxelloise quant à elle ne dispose guère à l'heure actuelle de sites officiellement accessibles aux personnes mal et nonvoyantes. C'est une lacune qu'il convient de combler. Cette résolution invite donc le gouvernement régional bruxellois à prendre toutes les initiatives nécessaires pour adapter les sites officiels du gouvernement, de ses membres, de ses administrations, de ses organismes d'intérêt public, ..., afin de les rendre accessibles aux personnes souffrant d'un handicap lourd de la vue.

Cette résolution demande également au gouvernement de sensibiliser les pouvoirs subordonnés (communes, CPAS, ...) à cette question.

Benoît CEREXHE (F)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

tot verbetering van de toegankelijkheid van de officiële websites van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor slechtzienden en blinden

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

- Gelet op de wet van 25 februari 2003 tot wijziging van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, die directe of indirecte discriminatie verbiedt bij het leveren of ter beschikking stellen van goederen of diensten aan het publiek,
- Gezien het toenemende belang van het internet in de ontwikkeling van de informatiemaatschappij,
- Aangezien het internet voor mensen met een visuele handicap een ideale bron van informatie is,
- Aangezien het werken met computers vrijwel geen problemen meer oplevert voor die bijzondere gebruikers,
- Aangezien de grootste hinderpaal voor slechtzienden of blinden erin bestaat dat veel websites moeilijk toegankelijk zijn of ronduit ontoegankelijk zijn voor hen,
- Gezien het schaarse aantal websites die thans toegankelijk zijn voor personen met een visuele handicap,
- Aangezien de overheid een belangrijke rol vervult inzake bewustmaking van de ontwerpers van websites wat deze toegankelijkheid betreft,
- Gezien de voorbeeldfunctie van de overheid op dit vlak,

Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering alle nodige maatregelen te nemen om :

- elke nieuwe website van een gewestelijke overheid (regering, ministerie, bestuur, ...) of gewestelijke semi-overheidsinstelling toegankelijk te maken voor slechtzienden en blinden,
- binnen de perken van de technische mogelijkheden, de officiële websites van de gewestelijke autoriteiten zo aan te passen dat ze toegankelijk zijn voor personen met een visuele handicap,

PROPOSITON DE RESOLUTION

visant à développer l'accessibilité des sites Web officiels de la Région de Bruxelles-Capitale aux personnes mal et nonvoyantes

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale,

- Vu la loi du 25 février 2003, qui modifié la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, qui interdit la discrimination directe ou indirecte qui porterait sur « la fourniture de biens ou de services à la disposition du public »,
- Considérant l'importance grandissante de l'internet dans le développement de la société de l'information,
- Considérant que pour des personnes souffrant d'un handicap visuel, l'internet offre une source idéale d'information,
- Considérant que le travail avec les ordinateurs ne pose pratiquement plus de problèmes pour ces utilisateurs particuliers,
- Considérant que le plus grand obstacle pour les personnes mal ou nonvoyantes est que beaucoup de sites Web sont soit difficiles d'accès soit carrément inaccessibles pour elles,
- Vu le faible nombre de sites Web aujourd'hui accessibles aux personnes souffrant d'un handicap visuel,
- Considérant l'importance du rôle des pouvoirs publics en matière de sensibilisation des concepteurs de sites à cette accessibilité,
- Considérant le rôle d'exemple des autorités publiques en ce domaine.

Demande au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de prendre toutes les dispositions nécessaires pour :

- rendre accessible aux personnes mal et nonvoyantes tout nouveau site Web émanant d'une autorité régionale (gouvernement, ministère, administration, ...) ou pararégionale,
- adapter, dans les limites des possibilités techniques, les sites officiels des pouvoirs publics régionaux existants afin de rendre ces derniers accessibles aux personnes souffrant d'un handicap visuel,

- de ondergeschikte besturen (gemeenten, OCMW's, intercommunales, ...) een aanbeveling te zenden om hen te verzoeken hetzelfde te doen met hun websites.

- adresser aux autorités des pouvoirs subordonnés (communes, CPAS, intercommunales, ...) une recommandation invitant ces dernières à faire de même avec leurs propres sites Web.

Benoît CEREXHE (F)